

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
TỔNG CÔNG TY BẢO ĐẢM
AN TOÀN HÀNG HẢI MIỀN NAM
Số: 28 /TBHH-TCTBDATHHMN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bà Rịa-Vũng Tàu, ngày 03 tháng 4 năm 2013

THÔNG BÁO HÀNG HẢI

Độ sâu luồng sông Dinh

VTU-08-2013

Vùng biển: Bà Rịa – Vũng Tàu

Tên luồng: Luồng Sông Dinh

Thừa ủy quyền của Bộ trưởng Bộ Giao thông Vận tải, Tổng Công ty Bảo đảm an toàn hàng hải Miền Nam thông báo:

Trong phạm vi đáy thiết kế luồng hàng hải Sông Dinh được giới hạn và hướng dẫn bởi hệ thống báo hiệu hàng hải, độ sâu bằng mét tính đến mực nước số “0 Hải đồ” như sau:

1) Đoạn luồng từ phao “9” luồng Vũng Tàu - Thị Vải đến Bến cảng Vietsovpetro, có bề rộng đáy thiết kế là 100 mét:

- Dải cạn có độ sâu nhỏ hơn 7,0 mét xuất hiện bên trái luồng, kéo dài từ hạ lưu phao số “8” - 90 mét đến thượng lưu phao số “8” + 400 mét, điểm có độ sâu nhỏ nhất đạt 6,2 mét, tại vị trí có tọa độ:

Tên điểm độ sâu	Tọa độ VN-2000		Tọa độ WGS-84	
	Vĩ độ (ϕ)	Kinh độ (λ)	Vĩ độ (ϕ)	Kinh độ (λ)
6,2 mét	10°23'36"1 N	107°05'19"9 E	10°23'32"4 N	107°05'26"4 E

- Trên trục luồng, độ sâu đạt từ 7,0 mét trở lên.

2) Đoạn luồng từ Bến cảng Vietsovpetro đến thượng lưu cảng Vinaoffshore khoảng 200mét, có bề rộng đáy thiết kế là 80 mét: Độ sâu nhỏ nhất đạt 5,8 mét.

3) Đoạn từ thượng lưu cảng Vinaoffshore khoảng 200m đến ngã ba Sông Cây Khế, ngang phao số “22”, có bề rộng đáy thiết kế là 80 mét: Độ sâu nhỏ nhất đạt 4,7 mét.

HƯỚNG DẪN HÀNG HẢI:

Các phương tiện ra vào luồng hàng hải Sông Dinh đi đúng trục luồng theo các báo hiệu hàng hải dẫn luồng để đảm bảo an toàn hàng hải, lưu ý các điểm cạn trên.

Nơi nhận:

- Bộ GTVT;
- Vụ Vận tải – Bộ GTVT;
- Cục Hàng hải Việt Nam;
- + Ông Cục Trưởng (để báo cáo);
- + Phòng AT&ANHH, PCHH, CTHH, KHTC;



Phạm Quốc Súy

- + Tạp chí hàng hải;
- Chi Cục Hàng hải phía Nam;
- Công ty Thông tin điện tử;
- Lãnh đạo VMS-South;
- Phòng KHĐT, Website <http://www.vms-south.vn/>;
- Lưu Văn thư, ATHH;
- Danh sách nơi nhận kèm theo.

1	Bộ Tư lệnh Hải quân	26	Công ty Vitaco
2	Cục khai thác và bảo vệ nguồn lợi thủy sản	27	Cảng Sài Gòn
3	Cục Đường thủy nội địa Việt Nam	28	Đài duyên hải Vũng Tàu
4	Chi Cục Đường sông phía Nam	29	Cty hoa tiêu KV I
5	Cục Cảnh sát biển	30	XN hoa tiêu Vũng Tàu
6	Tập đoàn Dầu khí Việt Nam	31	Công ty Hoa tiêu Tân Cảng
	- XNLD Dầu khí Vietsovpetro (VSP)	32	Cty Hoa tiêu KV IX
	- Tổng Cty Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí (PTSC)	33	Cảng vụ Hàng hải TP. Hồ Chí Minh
	- Tổng Cty Thăm dò khai thác Dầu khí (PVEP)	34	Cảng vụ Hàng hải Vũng Tàu
	- Tổng Cty Vận tải Dầu khí (PVTrans)	35	Cảng vụ Hàng hải Đồng Nai
	- Cty CP Vận tải SP Khí quốc tế (Gas shipping)	36	Cảng vụ Hàng hải Bình Thuận
7	Tổng Cty Xăng dầu Việt Nam	37	XN Tàu dịch vụ dầu khí
8	Tổng Cty Hàng hải Việt Nam	38	XN Trục Vớt Cứu Hộ Vận Tải I
9	Hiệp hội Cảng biển Việt Nam	SỞ GTVT VÀ CHI CỤC KTBVNLTTS CÁC TỈNH:	
10	Đại lý Hàng hải Sài Gòn (Vosa Sài Gòn)	39	Tp.Hồ Chí Minh
11	Đài tiếng nói nhân dân Tp.Hồ Chí Minh	40	Sóc Trăng
12	Đài Duyên hải Tp. Hồ Chí Minh	41	Bến Tre
13	Công ty Vận tải biển VN (VOSCO)	42	An Giang
14	Công ty Vận tải biển III (VINASHIP)	43	Cần Thơ
	Cty Vận tải và thuê tàu biển VN	44	Vĩnh Long
15	(VITRANSCHART)	45	Đồng Tháp
16	Cty Vận tải xăng dầu đường biển	46	Trà Vinh
17	Cty Vận tải Thủy Bắc	47	Đồng Nai
18	Cty VT và cung ứng xăng dầu đường thủy I	48	Bà Rịa-Vũng Tàu
19	Cty Vận tải biển Sài Gòn	49	Long An
20	Trường Cao đẳng nghề hàng hải TP.HCM	50	Tiền Giang
21	Trường Đại học GTVT TP.HCM	ĐƠN VỊ ĐĂNG KÝ NHẬN TBHH:	
22	XN Bảo đảm an toàn hàng hải Đông Nam Bộ	51	Công ty Phương Nam – Bộ Quốc phòng
23	XN Bảo đảm an toàn hàng hải Nam Trung Bộ		
24	XN Bảo đảm an toàn hàng hải Tây Nam Bộ		
25	XN Khảo sát hàng hải miền Nam		



NOTICE TO MARINERS
Depth of Dinh River fairway

- Territorial water: Baria - Vungtau province.
- Fairway's name: Dinh River.

On behalf of Ministry of Transport, Southern Vietnam Maritime Safety Corporation notifies that:

In the designed navigational channel width, limited and guided by AtoNs system, depth in meter to chart datum, detail as follows:

1)- In the designed navigational channel width of 100m, from buoy number "9" of Vungtau – Thivai channel to Vietsovpetro Port:

Shallow area with depths of less than 7,0m appears on the portside, from the lower section of buoy "8" about 90m to upper section of buoy "8" about 400m, the shallowest depth is 6,2m at the coordinate:

Depth in meter	VN2000 Co-ordinate system		WGS-84 Co-ordinate system	
	Long λ	Lat φ	Long λ	Lat φ
6,2	10°23'36"1 N	107°05'19"9 E	10°23'32"4 N	107°05'26"4 E

- Along the centerline of fairway, the depth as 7.0 meters or higher.
- 2)- In the designed navigational channel width of 80m, from Vietsovpetro Port to upstream of Vinaoffshore Port about 200m: The minimum depth of 5.8 meters.
- 3)- In the designed navigational channel width of 80m, from upstream of Vinaoffshore Port about 200m about 200m to buoy "22": The minimum depth of 4.7 meters.

NAVIGATING GUIDANCE:

Every vessels navigating on Dinh River fairway should follow AtoN system and apply reasonable measure of navigation to ensure traffic safety when navigating through areas mentioned above./.